



Bozen / Bolzano, am 18.07.2024

Bearbeitet von / redatto da:
Petra Mahlknecht
Tel. 0471 414000
acp@provinz.bz.it

Rundschreiben Nr. 6 vom 18 Juli 2024

Wichtige Neuerungen, die mit Landesgesetz vom 16. Juli 2024, Nr. 2 „Änderungen zu Landesgesetzen in den Bereichen Landesämter und Personal, Entwicklungszusammenarbeit, Unterricht, Kultur, öffentliche Veranstaltungen, Sicherheit, Feuerwehr und Bevölkerungsschutz, Jagd und Fischerei, Landschafts- und Umweltschutz, Energie, Gewässerschutz und Gewässernutzung, Nahrungsmittelhygiene, Vermögen und Finanzen, Wirtschaft, Öffentliche Arbeiten, Alpinistik, Tourismus, Enteignungen aus Gründen der Gemeinnützigkeit, Handel, Wohnbauförderung, Hygiene und Gesundheit, Fürsorge und Wohlfahrt, Transportwesen, Lehrlingswesen“ eingeführt wurden, durch welche das Landesgesetz Nr. 16/2015 abgeändert wird (Beiblatt Nr. 3 zum ABl. vom 18. Juli 2024, Nr. 29 - Allg. Skt.)

Sehr geehrte Damen und Herren,

Das Landesgesetz Nr. 2/2024, das **am 19. Juli 2024 in Kraft treten wird**, enthält einige Änderungen und Aufhebungen der Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16/2015 i.g.F.

In der Folge werden die wichtigsten Neuerungen der mit dem vorgenannten Landesgesetz Nr. 2/2024 eingeführten Bestimmungen kurz dargestellt.

Artikel 18 Absätze 01, 02 und 03

[Art. 2 (Subjektiver Anwendungsbereich) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Mit der Änderung des Art. 2, Absatz 3, Buchstaben b) und c) wird das Landesgesetz Nr. 16/2015

Circolare n. 6 del 18 luglio 2024

Novità di rilievo introdotte dalla Legge Provinciale del 16 luglio 2024, n. 2, "Modifiche a leggi provinciali in materia di uffici provinciali e personale, cooperazione allo sviluppo, istruzione, cultura, pubblico spettacolo, sicurezza, protezione antincendio e civile, caccia e pesca, tutela dell'ambiente e del paesaggio, energia, tutela delle acque e utilizzazione delle acque pubbliche, igiene dei prodotti alimentari, patrimonio e finanze, attività economiche, lavori pubblici, alpinismo, turismo, espropriazioni per pubblica utilità, commercio, edilizia abitativa agevolata, igiene e sanità, assistenza e beneficenza, trasporti, apprendistato" che modifica la L.P. n. 16/2015. (Supplemento n. 3 al B.U. del 18 luglio 2024, n. 29 - Sez. gen.)

Gentili Signore e Signori,

La legge provinciale n. 2/2024, con entrata in vigore **il 19 luglio 2024**, ha apportato alcune modifiche e abrogazioni alle disposizioni della legge provinciale n. 16/2015, e s.m.

Di seguito si illustrano brevemente le novità di maggior impatto delle disposizioni di cui all'anzidetta legge provinciale n. 2/2024.

Articolo 18, commi 01, 02 e 03

[Art. 2 (Ambito di applicazione soggettivo) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Con la modifica della lettera b) e c) del comma 3 dell'art. 2 la legge provinciale n. 16/2015



an die Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments angepasst, indem explizit auch die Tiefbauarbeiten erwähnt und die Verpflichtung privater Subjekte festgelegt wird, bei geförderten Initiativen die Vergabebestimmungen nur dann anzuwenden, wenn diese den europäischen Schwellenwert erreichen oder überschreiten. Weiters sind die Lieferungen vom Gesetzestext entfernt worden, da diese im Art. 13 der genannten Richtlinie nicht erwähnt sind.

Artikel 18 Absatz 1

[Art. 2-bis (Einbeziehung der Körperschaften des Dritten Sektors durch Formen der Mitplanung, Mitgestaltung und Akkreditierung) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Mit der Einführung des neuen Absatzes 2-bis wird präzisiert, dass die Einbeziehung der Körperschaften des Dritten Sektors durch Formen der Mitplanung, Mitgestaltung und Akkreditierung nicht in die Regelung für öffentliche Verträge fällt.

Artikel 18 Absätze 2 und 3

[Art. 5 (Modalitäten für die Abwicklung der Verfahren der Agentur für öffentliche Verträge – AOV) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

In der Überschrift und im Absatz 1 des Art. 5 wird die neue Bezeichnung der Agentur für öffentliche Verträge - AOV, geändert durch Art. 18 des Landesgesetzes vom 29. Juni 2023, Nr. 12 übernommen.

Artikel 18 Absätze 4 und 5

Mit der Umformulierung der Absätze 4 und 5 des Art. 5 soll die Digitalisierung der öffentlichen Verträge umgesetzt werden, indem vorgesehen wird, dass die Vergabestellen die Verfahren vollständig telematisch abwickeln, außer in den von den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen Ausnahmefällen.

Artikel 18 Absätze 6 und 7

Mit der Ersetzung im Art. 5, Absatz 6, dritter Satz der Wörter „Telematisches System des Landes Südtirol“ durch die „nationale Datenbank für öffentliche Verträge“ wird dem Artikel 27 des Kodex der öffentlichen Verträge genüge getan, gemäß

viene allineata al contenuto della direttiva europea 2014/24/UE, richiamando nella norma stessa anche le opere di genio civile e determinando l'obbligo per i soggetti privati di applicare la disciplina sugli appalti nei confronti delle iniziative sovvenzionate, solo qualora queste siano pari o superiore alla soglia europea e togliendo nel testo normativo il riferimento agli appalti di forniture, i quali non sono trattati nell'art. 13 di detta direttiva.

Articolo 18, comma 1

[Art. 2-bis (Coinvolgimento degli enti del Terzo settore attraverso forme di co-programmazione, co-progettazione e accreditamento) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Con l'introduzione del nuovo comma 2-bis si precisa che il coinvolgimento degli enti del Terzo settore attraverso forme di co-programmazione, co-progettazione e accreditamento non rientra nella disciplina in materia di contratti pubblici.

Articolo 18, commi 2 e 3

[Art. 5 (Modalità di utilizzo delle procedure dell'Agencia per i contratti pubblici - ACP) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Nella rubrica e nel comma 1 dell'art. 5 si recepisce la nuova denominazione dell'Agencia per i contratti pubblici - ACP, come modificata dall'art. 18 della legge provinciale 29 giugno 2023, n. 12.

Articolo 18 commi 4 e 5

Con la riformulazione dei commi 4 e 5 dell'art. 5 si intende attuare la digitalizzazione dei contratti pubblici, prevedendo che le stazioni appaltanti espletano le procedure interamente in modalità telematica, salvi i casi di deroga previsti dalla normativa vigente.

Articolo 18 commi 6 e 7

Con la sostituzione nel terzo periodo del comma 6 dell'art. 5 delle parole „Sistema telematico della Provincia Autonoma di Bolzano“ con la „Banca dati nazionale dei contratti pubblici“ viene eseguito l'art. 27 del Codice dei contratti



welchem, um Rechtssicherheit zu gewährleisten, ab 1. Januar 2024 die rechtliche Bekanntmachung von Rechtsakten ausschließlich durch ihre Veröffentlichung in der nationalen Datenbank für öffentliche Verträge erfolgt.

Mit der Streichung im Absatz 6 des fünften Satzes wird die Pflicht zur Nutzung der ISOV-Plattform für die Erfüllung der Transparenzpflichten, die nicht im Zusammenhang mit öffentlichen Verträgen stehen, aufgehoben.

Artikel 18 Absatz 8

[Art. 6 (Organisation für die Durchführung von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Aus der Regelung für die Durchführung der öffentlichen Sitzungen und insbesondere für die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung wird im Absatz 8 der Verweis auf die traditionellen Verfahren gestrichen, um die vorgeschriebene vollständige Digitalisierung der Ausschreibungsverfahren umzusetzen. Diese Regelung betrifft nur die Ausschreibungsverfahren und nicht die Direktvergaben.

Artikel 18 Absätze 9, 10 und 11

[Art. 27 (Beschleunigung der Verfahren und Zugang der KMU zu den Vergabeverfahren) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Mit der Änderung des Absatzes 2 werden lediglich verfahrenstechnische Aspekte mit den operativen Aspekten vereinheitlicht. Die Wirtschaftsteilnehmer legen schon derzeit bei der Teilnahme an den Verfahren eine Erklärung über die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen bei.

Der neue Wortlaut von Absatz 4 regelt die Fälle, in denen nur vom erstplatzierten Teilnehmer in der Rangordnung und nicht mehr vom Zuschlagsempfänger verlangt wird, die Kosten für die Arbeitskräfte und die Betriebskosten anzugeben.

Durch die Änderung werden zudem Fälle festgelegt, die von dieser Angabepflicht ausgeschlossen sind. Demnach gilt die Pflicht für folgende Arten von öffentlichen Verträgen: Bauleistungen, Lieferungen mit Verlegearbeit und Dienstleistungen (nicht intellektueller Natur).

Schließlich werden die Folgen bei Vorliegen nicht angemessener Kosten für Arbeitskräfte und Betriebskosten festgelegt. Sie sehen vor, dass der

pubblici, ai sensi del quale dal 1° gennaio 2024 la pubblicità legale degli atti avviene esclusivamente tramite la pubblicazione nella Banca dati nazionale dei contratti pubblici.

Con la cancellazione nel comma 6 del quinto periodo viene abrogato l'obbligo di utilizzare la piattaforma SICP per l'adempimento degli obblighi di trasparenza non connessi ai contratti pubblici.

Articolo 18, comma 8

[Art. 6 (Organizzazione per l'esecuzione di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Dalla disciplina che regola lo svolgimento delle sedute di gara e in particolare le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica nel comma 8 è stato tolto il rinvio alle procedure tradizionali, così da attuare come prescritto la completa digitalizzazione delle procedure di gara. Questa disciplina riguarda solo le procedure di gara e non gli affidamenti diretti.

Articolo 18, commi 9, 10 e 11

[Art. 27 (Accelerazione delle procedure e accesso delle PMI alle procedure di affidamento) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Con la modifica del comma 2 si armonizzano gli aspetti procedurali con quelli operativi. Già attualmente gli operatori economici, nel momento in cui partecipano alle procedure, forniscono la dichiarazione attestante il possesso dei requisiti di partecipazione richiesti.

La nuova formulazione del comma 4 disciplina i casi in cui si richiede al solo concorrente collocatosi primo in graduatoria, e non più all'aggiudicatario, di indicare il costo della manodopera e gli oneri aziendali.

Con la modifica, inoltre, si precisano i casi di esclusione dall'obbligo di fornire tale indicazione. L'obbligo vige pertanto per le seguenti tipologie di contratti pubblici: lavori, forniture con posa e servizi (non di natura intellettuale).

Infine, si precisano le conseguenze in presenza di costi della manodopera e di oneri aziendali non congrui e cioè l'esclusione del concorrente dalla gara e lo scorrimento della graduatoria.



Teilnehmer vom Vergabeverfahren ausgeschlossen wird und die Vergabestelle in der Rangordnung weitergeht.

Der neue Wortlaut von Absatz 4-bis betrifft ausschließlich die Pflicht, den Kollektivvertrag gemäß der folgenden Regelung anzugeben:

- die Vergabestelle gibt in den Bekanntmachungen und Aufforderungen den Kollektivvertrag an, der auf das im Rahmen der Vergabe oder der Konzession beschäftigte Personal anzuwenden ist;
- nur der erstplatzierte Teilnehmer in der Rangordnung (und nicht mehr der Zuschlagsempfänger) gibt den gesamtstaatlichen und lokalen Kollektivvertrag an, der für das im Rahmen der Vergabe oder der Konzession beschäftigte Personal gilt. Es wird festgelegt, dass der Wirtschaftsteilnehmer einen anderen als den von der Vergabestelle angegebenen Kollektivvertrag anwenden kann, sofern er die Gleichwertigkeit des Schutzes gewährleistet. Es werden dann die Folgen im Falle eines negativen Ergebnisses der Überprüfung des angegebenen Kollektivvertrags festgelegt. Diese sehen vor, dass der Teilnehmer vom Vergabeverfahren ausgeschlossen wird und die Vergabestelle in der Rangordnung weitergeht.

Artikel 18 Absätze 12, 13, 14 und 15

[Art. 32 (Stichproben zur Prüfung des Wahrheitsgehalts der Ersatzerklärungen) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Die Änderung des ersten Satzes von Abs. 1 des Art. 32 ist allein aus Gründen der Vereinheitlichung der verfahrenstechnischen Aspekte mit den operativen Aspekten notwendig, da bereits derzeit den Teilnahmeanträgen eine Erklärung über die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen beigelegt ist.

Die Umformulierung des vierten Satzes von Abs. 1 ist notwendig, um Rechtssicherheit zu gewähren und klarzustellen, wann die Vergabestellen von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit sind.

Die Änderung des fünften Satzes von Absatz 1 ist notwendig, um klarzustellen, dass es im begründeten Zweifelsfall allein in der Zuständigkeit der Agentur liegt, Kontrollen über die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen durchzuführen, die in

toria.

Nella nuova formulazione il comma 4-bis concerne esclusivamente l'obbligo di indicare il contratto collettivo, secondo la seguente disciplina:

- la stazione appaltante indica nei bandi e negli inviti il contratto collettivo applicabile al personale dipendente impiegato nell'appalto o nella concessione;
- solo il concorrente collocatosi primo in graduatoria (e non più l'aggiudicatario) indica il contratto collettivo nazionale e territoriale applicato al personale dipendente impiegato nell'appalto o nella concessione. Si precisa che l'operatore economico può applicare un contratto collettivo diverso da quello indicato dalla stazione appaltante, purché garantisca l'equivalenza delle tutele. Si indicano poi le conseguenze in caso di esito negativo della verifica sul contratto collettivo indicato, e cioè l'esclusione del concorrente dalla gara e lo scorrimento della graduatoria.

Articolo 18, commi 12, 13, 14 e 15

[Art. 32 (Controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

La modifica del primo periodo del comma 1 dell'art. 32 si rende necessaria per ragioni di mera armonizzazione degli aspetti procedurali con quelli operativi, dato che già attualmente le domande di partecipazione sono corredate da una dichiarazione attestante il possesso dei requisiti di partecipazione richiesti.

La riformulazione del quarto periodo del comma 1 risulta necessaria per creare certezza di diritto e chiarire quando le stazioni appaltanti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione.

La modifica del quinto periodo del comma 1 si rende necessaria per chiarire che in caso di fondato dubbio è di competenza della sola Agenzia svolgere controlli sul possesso, da parte dell'operatore economico, dei requisiti di partecipazione risultanti dalla richiesta di



den Anträgen auf Eintragung in Berufslisten oder Verzeichnisse oder auf Zulassung zu den Bekanntmachungen des EMS (elektronischer Markt des Landes Südtirol) oder des dynamischen Beschaffungssystems erklärt wurden.

Die Streichung des Satzteiles über die Offline-Verfahren im ersten Satz von Absatz 2 erfolgt, da die Vereinfachung der Stichprobenkontrollen unterschiedslos für alle Vergaben bis zu einem Betrag von 40.000 Euro gilt, falls die Wirtschaftsteilnehmer nicht in das telematische Verzeichnis laut Artikel 27 Absatz 5 eingetragen sind; für Verhandlungsverfahren muss hingegen das telematische Verzeichnis verwendet werden.

Artikel 18 Absätze 16 und 17

[Art. 38 (Vereinfachungen im Bereich der Organisation von Vergabeverfahren für örtliche Körperschaften) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Die Aufhebung der Regelung der „Vereinfachung im Bereich der Organisation von Vergabeverfahren für örtliche Körperschaften“ ist notwendig, um Rechtssicherheit zu gewähren und um auf das in den nationalen Rechtsvorschriften festgelegte neue Qualifizierungssystem für Vergabestellen umzustellen. So können die qualifizierten Gemeinden nach dem oben genannten System völlig autonom Güter, Dienstleistungen und Arbeiten erwerben, auch wenn sie weniger als 10.000 Einwohner haben.

Der Satzteil über die Offline-Verfahren wird gestrichen, um sich den neuen Bestimmungen laut Absatz 4 und 5 anzugleichen, insbesondere da die vorgeschlagene Vereinfachung, der Ausstellung der Erklärung über den Besitz der Anforderungen erst vor Abschluss des Vertrags, in der Regel für alle Direktvergaben gilt.

Artikel 18 Absatz 18

[Art. 40 (Anwendungsrichtlinien) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Der neue Wortlaut des Absatzes gibt der Landesregierung weiterhin die Möglichkeit, Anwendungsrichtlinien zu erlassen, die allerdings nicht mehr verbindlich sind, im Einklang mit den staatlichen Durchführungsbestimmungen.

Artikel 18 Absatz 19

iscrizione ad albi o in elenchi, o di abilitazione ai Bandi del MEPAB o del sistema dinamico di acquisizione.

Viene soppresso nel primo periodo del comma 2 l'inciso sulla procedura offline, giacché la semplificazione dei controlli a campione vale indistintamente per tutti gli affidamenti fino a 40.000 euro, qualora gli operatori economici non siano iscritti all'elenco telematico di cui all'articolo 27, comma 5, elenco che invece deve essere utilizzato per le procedure negoziate.

Articolo 18, commi 16 e 17

[Art. 38 (Semplificazioni in materia di organizzazione di procedure di affidamento per enti locali) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

L'abrogazione della disciplina di “*semplificazione in materia di organizzazione di procedure di affidamento per enti locali*” risulta necessaria per creare certezza di diritto e passare al nuovo sistema di qualificazione delle stazioni appaltanti, come definito dalla normativa nazionale. Così i Comuni qualificati, secondo l'anzidetto sistema, possono acquisire in piena autonomia beni, servizi e lavori anche qualora abbiano una popolazione inferiore a 10.000 abitanti.

Si sopprime l'inciso sulla procedura offline per allinearsi alle nuove disposizioni di cui ai commi 4 e 5, in particolare giacché la proposta di semplificazione, che prevede la presentazione della dichiarazione attestante il possesso dei requisiti di partecipazione solo prima della stipula del contratto, vale – di regola – per tutti gli affidamenti diretti.

Articolo 18, comma 18

[Art. 40 (Linee guida) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

La nuova formulazione del comma continua a consentire alla Giunta provinciale la possibilità di emanare linee guida, ma non più con carattere vincolante, conformandosi alle disposizioni attuative statali.

Articolo 18, comma 19



[Art. 41 (Beschaffung in Eigenregie) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.]

Artikel 41, der die Beschaffung in Eigenregie regelt, wird aufgehoben, da die staatlichen Rechtsvorschriften vorteilhafter sind, insofern sie die genannte Beschaffung nicht mehr auf bestimmte Beträge begrenzen und keine *Ad – hoc* - Regelung mehr vorsehen. Der staatliche Gesetzgeber integriert diese Regelung im Grundsatz der Selbstverwaltung laut Art. 7 des Kodex der öffentlichen Verträge.

Um die Lektüre dieses Rundschreibens zu erleichtern, wird die Anlage „*Allegato_Circolare_ACP_Anlage_Rundschreiben_AOV_6_2024*“ beigelegt, aus welcher die abgeänderten Artikel und die entsprechenden Änderungen hervorgehen.

Mit freundlichen Grüßen

Die Vizegeneraldirektorin der Agentur

Sabina Sciarrone
(digital unterzeichnet-firmato digitalmente)

[Art. 41 (Acquisizioni in amministrazione diretta) della L.P. n. 16/2015, e s.m.]

Si abroga l'articolo 41 che disciplina l'acquisizione in amministrazione diretta, dato che la normativa nazionale risulta più favorevole, non prevedendo più limitazioni in base a determinati importi e neppure più una regolamentazione *ad hoc*. Il legislatore nazionale fa rientrare la disciplina nel principio di auto-organizzazione amministrativa di cui all'art. 7 del Codice dei contratti pubblici.

Per facilitare la lettura della presente circolare si allega alla presente l'allegato "*Allegato_Circolare_ACP_Anlage_Rundschreiben_AOV_6_2024*" contenente gli articoli oggetto di modifica con le modifiche evidenziate.

Cordiali saluti

La Vicedirettrice generale dell'Agenzia